

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 49 (1987)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

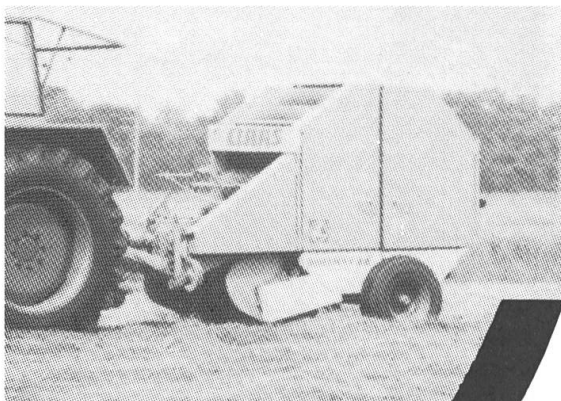
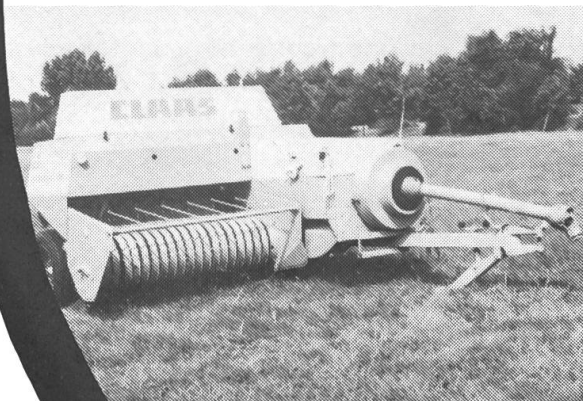
Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CLAAS IMPORTATION SUISSE

Visitez notre stand
commun à l'AGRAMA 87,
halle 15, stand 1512

Moissonneuse-batteuse Ensileuse automatique



Presse à balles carrées Presse à balles rondes



Les importateurs officiels CLAAS:



Fédération des Coopératives agricoles
du Canton de Fribourg
1701 Fribourg
Tél. 037 - 82 31 01



Verband landw. Genossenschaften
von Bern und benachbarter Kantone
3052 Zollikofen
Tel. 031 - 57 81 11



MEIER MASCHINEN AG
8460 Marthalen
Tel. 052 - 43 21 21

Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc.
Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

Pompes

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

Demandez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Compresseurs à air

Installations automatisées avec 10 atm rel, avec chaudière, dès Fr. 585.-.
Accessoires et pièces détachées.

Compresseurs à prise de force

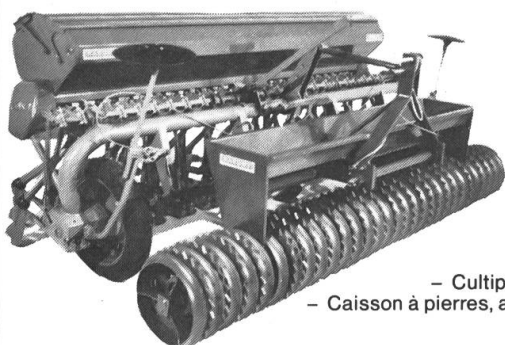
5 m de tuyaux y compris et raccord de pompe Fr. 310.-.

Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus, outils à air comprimé.

Demandez liste de prix détaillée directement auprès du fabricant.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Rouleau Cambridge HARUWY et semoir Nodet



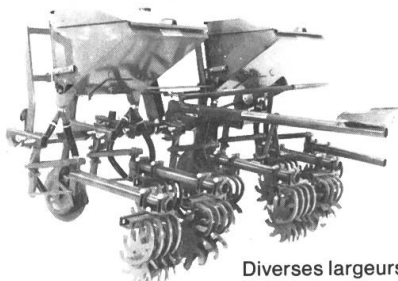
Semoirs à
socs ou
disques
de 2,5 à 4 m

Rouleaux
- Lisse
- Cambridge
- Cultipacker 2,4 à 4 m
- Caisson à pierres, attelage arrière.

Sarcleuses HARUWY

Sarcleuses à maïs
et betteraves,
avec distributeurs
d'engrais et
traitement en
bandes.

Egalement
araignées
de sarclage.



Diverses largeurs

HARUWY

AGRAMA, halle 8, stand 801

1032 Romanel s. Lausanne

021 - 36 13 21

Crédits

prompt
discret

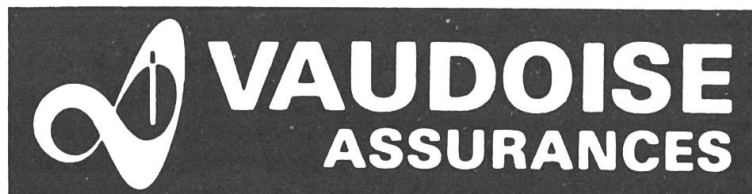
**pour bétail et
machines agricoles**

Conditions intéressantes
Téléphonez-nous ou demandez
documentation détaillée à



Banque Créfina S.A.
St-Gall
Gallusstrasse 12
Tél. 071/22 45 13

**Dans les localités: adaptez votre vitesse —
Hors de celles-ci: gardez la distance!**



Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA

Confort? Prix? FORD abat ses atouts!



- Boîtes synchronisées: 8, 12, 16, 24 vitesses
- Prise de force: 540, 750, 1000 t/min. Selon le rapport de la boîte et dépendant de l'avancement du tracteur
- Moteurs: plusieurs versions à 3, 4 ou 6 cylindres
- Cabines variables:
 - Cabine surbaissée
 - Cabine ultra-confortable
 - Cabine Super-Deluxe, la plus silencieuse sur le marché

Ford 4110 Spécial
40 kW/54 ch
Traction intégrale

fr. 27 240.-

fr. 33 070.-

Ford 5610 Spécial
50 kW/68 ch
Traction intégrale

fr. 36 660.-

fr. 42 200.-

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A.
ZURICH Tel. 01/363 11 10



ensiler 
décharger 
transporter 
remplir 
distribuer 
assortir 
doser 
soulever 

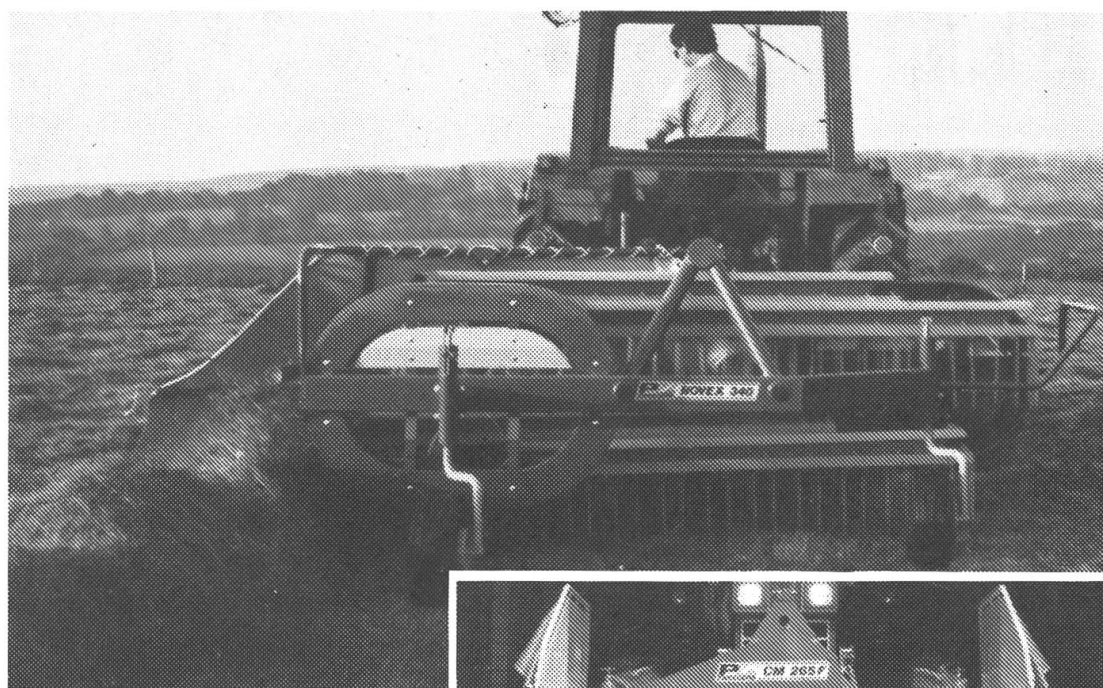
 **Blaser**

*fabrique des installations de
manutention et de conditionnement
3422 Kirchberg BE, Tél. 034 45 14 44*

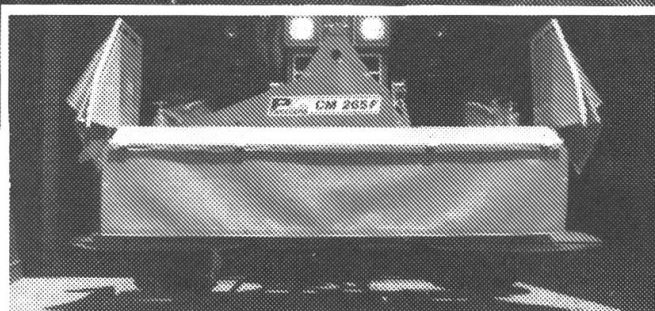
NOUVEAU

***Calibreur de pommes de terre et d'autres
nouveautés au niveau de la manutention
à l'AGRAMA '87, halle 7, stand no 706***

Faucher & conditionner Fâner & Andainer



PZ
ZWEEGERS



Faucher :

Tambours – disques – tracté – adaptation frontale

Avantages PZ convainquants:

par ex.: PZ - CM 185 H: La faucheuse la plus vendue avec deux systèmes de conditionnement

par ex.: Faucheuse frontale CM 265 F: Adaptation au sol et formation d'andain parfaites (patente PZ)

Conditionner :

Montage et démontage sans outil avec fléaux ou rouleau-éclateur

Fâner :

Pirouettes FANEX: Eprouvées depuis des années

Andainer

parfait avec PZ SUPER ANDAINEUR CZ 330:
CZ 330 ETIRABLE: ANDEX

NOVEX – un andaineur selon les critères de perfection PZ: aucun autre ne ménage mieux le fourrage, le sol et les dents. Fourrage propre un rendement élevé (3,5 ha/h)

PZ
ZWEEGERS

Qualité de pointe
à des prix nets univoques



Ernst Messer SA
1510 Moudon Tél. 021 951574 **MESSER**

Visitez-nous à l'AGRAMA, halle 7, stand 714

Com-
munication
importante

Husqvarna

Com-
munication
importante

«première mondiale»

Elle est là - la nouvelle série professionnelle avec la perfection achevée!

Les modèles 254, 266XP, 281XP et une super-tronçonneuse, laquelle vous attendiez depuis longtemps - la 298XP avec la force concentrée!

- jusqu'à 8% de rendement en plus avec le niveau de bruit considérablement plus bas et
- un amortissement des vibrations amélioré jusqu'à 50%



Offre super: 10% de rabais

sous forme de vêtements de loisir ou de travail à l'achat de chaque tronçonneuse Husqvarna. Demandez notre catalogue forestier détaillé!

Husqvarna
SUEDE
le spécialiste de la tronçonneuse

Liste des revendeurs auprès de la représentation générale:
Electrolux-Motoren AG, 4912 Aarwangen, Tél. 063/23 10 44

Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin. Courroies trapézoïdales.

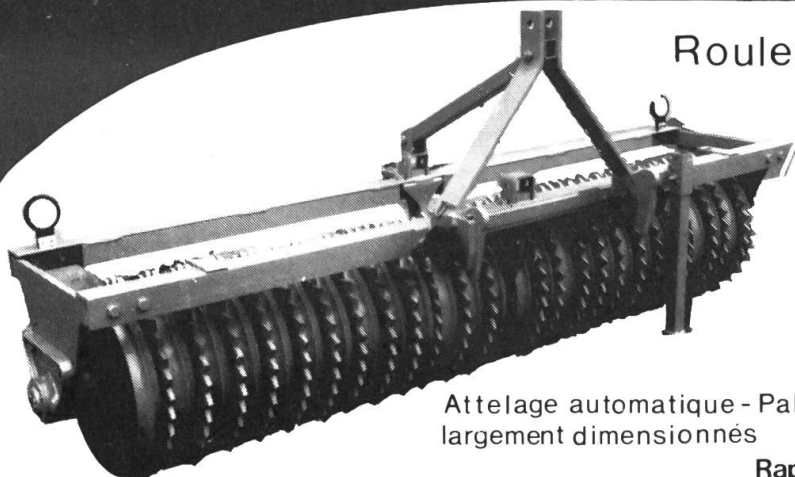
Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Recrutez des membres!

Avec **GOURDIN**
ça roule bien!



Rouleaux tous types
de 2 m. à 12 m.

**CAMBRIDGE
CROSSKILL
NEOPACKER
LISSE**

Attelage automatique - Paliers central et latéraux
largement dimensionnés

Rapport poids/prix étonnant!

Sailet + cie

**AGRAMA 87, halle 32,
stand 3206**

Import: **MACHINES AGRICOLES** 1252 MEINIER/GE ☎ 022/50 24 24

Acheter le Firestone

Radial F-7000, c'est

investir.

L'utiliser, c'est en

récolter le bénéfice.

Le Firestone Radial F-7000 est doublement économique. D'abord parce que sa carcasse radiale et son mélange de caoutchouc ultra-résistant lui garantissent une longévité extraordinaire. Et ensuite parce que ses sculptures à barrettes très hautes et très larges garantissent une traction et une adhérence maximales sur tous les sols.

Firestone
Firestone Radial F-7000.

Rendez-nous visite à l'AGRAMA, stand No 1006



Massey-Ferguson

Le plus grand producteur de tracteurs dans le monde

Les nouveaux MF arrivent



Tracteurs à haute technique de Massey Ferguson
Puissance extraordinaire – confort supérieur – unique dans l'équipement

16 vitesses avant et 16 vitesses arrière synchronisées, avec inverseur de marche	✓	Entrainement quatre-roues-motrices central avec blocage différentiel Autolock et commande par bouton	✓
Prise de force économique 540 et 1000 t/min, enclenchable sous charge bien entendu	✓	Braquage des roues avant 50° et direction hydrostatique pour une excellente manœuvrabilité	✓
Grande puissance à la prise de force , c'est ce qui compte	✓	Moteur Perkins diesel – éprouvés en millions d'unités – grande montée du couple-moteur pour une excellente performance à grande économie	✓
Système hydraulique à contrôle électronique , réglage par les bras inférieurs, réglage d'effort, de position et Intermix	✓	En option: 32 vitesses avant et 32 vitesses arrière avec demi-vitesses enclenchables sous charge	✓
Autotronic La technique de l'avenir dans un tracteur d'aujourd'hui	✓	Datatronic pour un travail efficace	✓

Les nouveaux modèles MF

Tracteurs à haute technique ou conventionnels – MF offre les deux!

MF 350 – 47 CV, MF 355 – 55 CV, MF 365 – 62 CV
 MF 3050 – 68 CV, MF 3060 – 77 CV, MF 3070 – 90 CV,
 MF 3080 – 97 CV, MF 3090 – 107 CV

Les extraordinaires MF – maintenant chez votre concessionnaire MF.
 Un essai prouve leur supériorité.



BON pour le nouveau prospectus MF:



Nom / Prénom: _____



Rue / Domaine: _____



NP / Lieu: _____



à envoyer à: Service Company SA, Usterstrasse 124, 8600 Dübendorf



Importateur

SERVICE COMPANY SA

8600 Dübendorf 01 8201212 – 1400 Yverdon 024 24 24 16